

LUTRON®

Controles Silencioso de Tres Velocidades Para Ventiladores Unipolar/Tres Vías

AYFSQ-F:	1.5 A máximo	120/127 V~ 60 Hz
DVFSQ-F:	1.5 A máximo	120 /127V~ 60 Hz
DVFSQ-F-HO:	2 A máximo	120/127 V~ 60 Hz
DVSCFSQ-F:	1.5 A máximo	120/127 V~ 60 Hz
TGFSQ-F:	1.5 A máximo	120/127 V~ 60 Hz

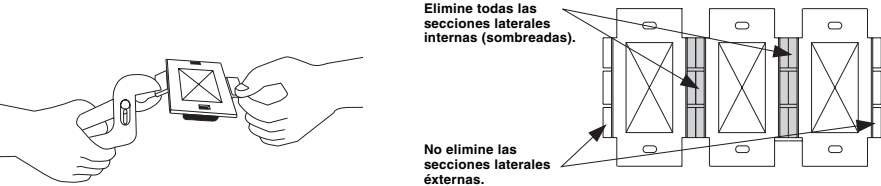
Notas Importantes

Favor de leer antes de instalar.

- PRECAUCIÓN:** Para evitar el calentamiento excesivo y posibles daños a otros equipos, no lo use para controlar receptáculos, portalámparas fluorescentes o aparatos cuya fuente de alimentación incluya un transformador.
- No use el control con un ventilador y una lámpara que funcionen con el mismo interruptor.
- En caso de no existir previsiones para la conexión de tierra en la caja de embutir, la regla "NEC 380-9 de excepción a (b)" permite la instalación de un control de reemplazo sin conexión a tierra. En este tipo de instalación, el conductor verde de tierra del control debe ser eliminado o aislado. Todo control instalado de acuerdo con esta regla de excepción debe quedar cubierto con una placa de pared de plástico no combustible, aprobada por UL.
- Use los controles solamente con un ventilador de aspas para techo. Use sólo un ventilador de aspas para techo por cada control.
- En nuevas instalaciones, conecte un interruptor de prueba antes de instalar el control.
- Ajuste los ventiladores de varias velocidades a su velocidad máxima, antes de instalar los controles.
- No cablee controles en un circuito en el cual haya un cortocircuito/receptáculo GFCI.
- En los circuitos de 3 vías use solamente un control.
- Realice la instalación de acuerdo con todos los códigos eléctricos nacionales y locales.
- Limpie la unidad con un **paño suave y húmedo únicamente**. No use agentes químicos de limpieza.

Instalaciones de Unidades Múltiples

Cuando combine varios controles en una sola caja de embutir, quite todas las secciones laterales internas antes de realizar el cableado (vea más abajo). Use unas pinzas para doblar hacia arriba y abajo cada sección lateral hasta que se rompa. No se requiere reducción alguna de la capacidad normal del control.



Asistencia Técnica

Si tiene preguntas referentes a la instalación o operación de este producto, llame a **Lutron Technical Support Center**. Por favor suministre el numero exacto del modelo con su llamada. (800) 523-9466 (EE.UU., Canadá, y el Caribe), para México, llame (001) 888-235-2910 de otros países, llame (610) 282-3800 Fax (610) 282-3090 Internet: www.lutron.com

Garantía Limitada

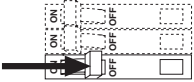
(Válido solamente en Estados Unidos, Canada, Puerto Rico, y el Caribe.)

Lutron reparará o reemplazará, a su criterio, cualquier unidad cuyos materiales o fabricación resulten defectuosos en el término de un año después de la fecha de compra. Para obtener servicio de garantía, la unidad debe devolverse al lugar de compra o enviar, con franqueo pago, a Lutron, 7200 Suter Road, Coopersburg, Pennsylvania 18036-1299. ESTA GARANTÍA SE OFRECE EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA. LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD ESTÁ LIMITADA A UN AÑO, A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA. ESTA GARANTÍA NO CUBRE LOS COSTOS DE INSTALACIÓN, DESMONTAJE NI REINSTALACIÓN. TAMPOCO CUBRE DAÑOS RESULTANTES DE UN USO IMPROPIO O ABUSO, NI DAÑOS DEBIDOS A UNA INSTALACIÓN O CONEXIÓN INCORRECTA. ESTA GARANTÍA NO CUBRE DAÑOS INCIDENTALES NI RESULTANTES. LA OBLIGACIÓN DE LUTRON CON RESPECTO A CUALQUIER RECLAMACIÓN POR DAÑOS RELACIONADOS CON LA FABRICACIÓN, VENTA, INSTALACIÓN, ENTREGA, USO, REPARACIÓN O REEMPLAZO DE LA UNIDAD, NO SUPERARÁ, EN NINGÚN CASO, EL PRECIO DE COMPRA. Esta garantía otorga derechos legales específicos, pero se podría tener otros derechos, que varían de un estado a otro. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales ni resultantes, ni limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo cual es posible que las limitaciones mencionadas anteriormente no correspondan en ciertos casos. Este producto está cubierto por patente Mexicana 168,884 y uno o más de los siguientes patentes Estadounidenses: 4,833,277; 4,835,343; 4,835, 816; 4,947,054; 5,191,971; 5,207,317; 5,262,678; 5,293,103; 5,359,231; DES 342,234; DES 364,141 y por los patentes extranjeros correspondientes. Lutron es una marca registrada de Lutron Electronics Co., Inc. © 2001 Lutron Electronics Co., Inc.

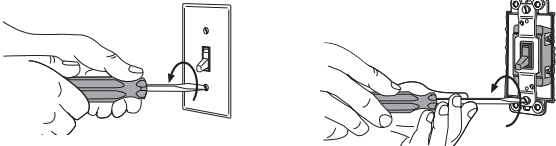
Instalación

Para instalaciones múltiples en una caja de embutir, antes de empezar vea las instrucciones para unidades múltiples.

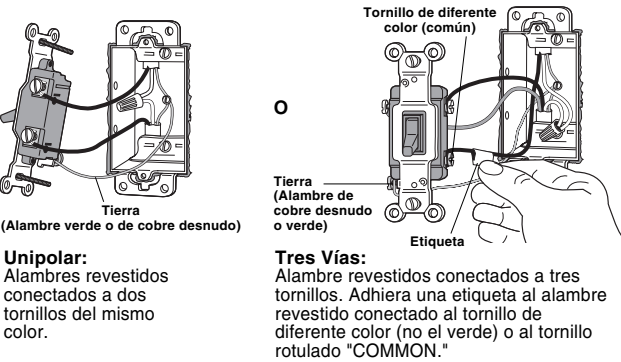
Paso 1 CUIDADO: Apague la corriente en la caja de cortacircuitos o remueva los fusibles.



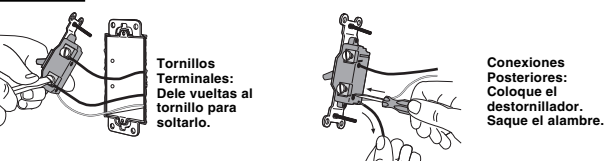
Paso 2 Retire la placa de la pared. Saque el interruptor de la pared.



Paso 3 Verifique el tipo de interruptor.



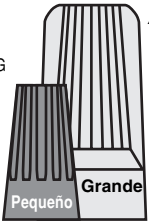
Paso 4 Desconecte los alambres del interruptor.



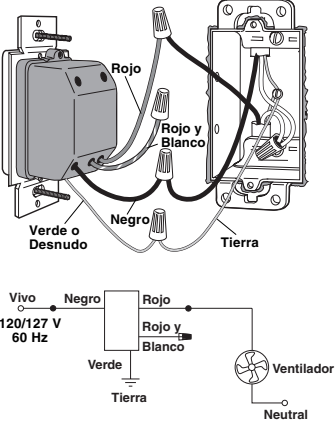
Instrucciones importantes de cableado

Cuando se conecten cables, la longitud expuesta de los extremos y la combinación de conexiones deberán estar de acuerdo con las recomendaciones para el conector suministrado. **Nota:** Los conectores suministrados son apropiados para **alambres de cobre únicamente**. Consulte a un electricista en caso de usar conductores de aluminio.

Pequeño: Alambres de 14 AWG: quite la aislación en 3/8" (10 mm) del extremo Alambres de 16 ó 18 AWG: quite la aislación en 1/2" (13 mm) del extremo Úselos para conectar un cable de suministro de 14 AWG con un cable de control de 16 ó 18 AWG **Grande:** Alambres de 10, 12 ó 14 AWG: quite la aislación en 1/2" (13 mm) del extremo Alambres de 16 ó 18 AWG: quite la aislación en 5/8" (16 mm) del extremo Úselos para conectar uno o dos cables de suministro de 12 ó 14 AWG con un cable de control de 10, 12, 14, 16 ó 18 AWG

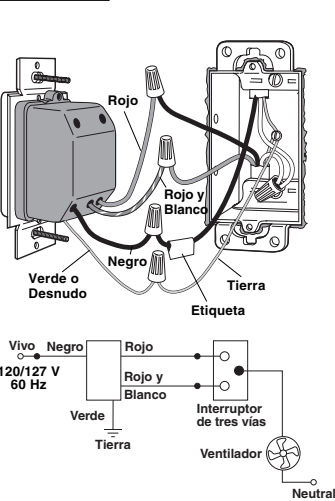


Paso 5A Conecte el control:



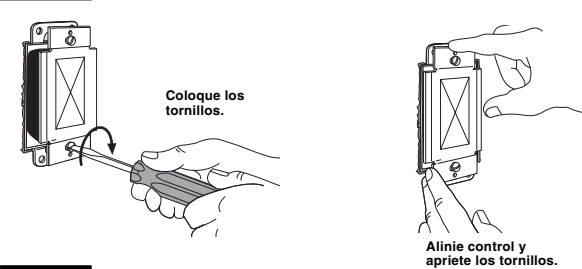
en un circuito UNIPOLAR. • Conecte el alambre verde de tierra del control al alambre verde o de cobre desnudo de tierra en la caja de embutir (vea Notas Importantes 3). • Conecte el alambre negro del control a cualquiera de los alambres removidos del interruptor. • Conecte el alambre rojo del control al alambre restante removido del interruptor. • Usando un conector de alambres cubra el alambre rojo y blanco. Este alambre no se usa en un circuito unipolar.

Paso 5B Conecte el control:



en un circuito de tres vías. • Conecte el alambre de tierra color verde del control al alambre de tierra color verde o de cobre desnudo en la caja de embutir (vea Notas Importantes 3). • Conecte el alambre negro del control al alambre removido del tornillo de diferente color (no verde) del interruptor (alambre con la etiqueta). Remueva la etiqueta del alambre. • Conecte el alambre rojo del control a cualquiera de los alambres restantes removidos del interruptor. • Conecte el alambre rojo y blanco del control al alambre restante removido del interruptor.

Paso 6 Monte y alinee el control. Instale la placa de pared.



Paso 7 Encienda la corriente.

